



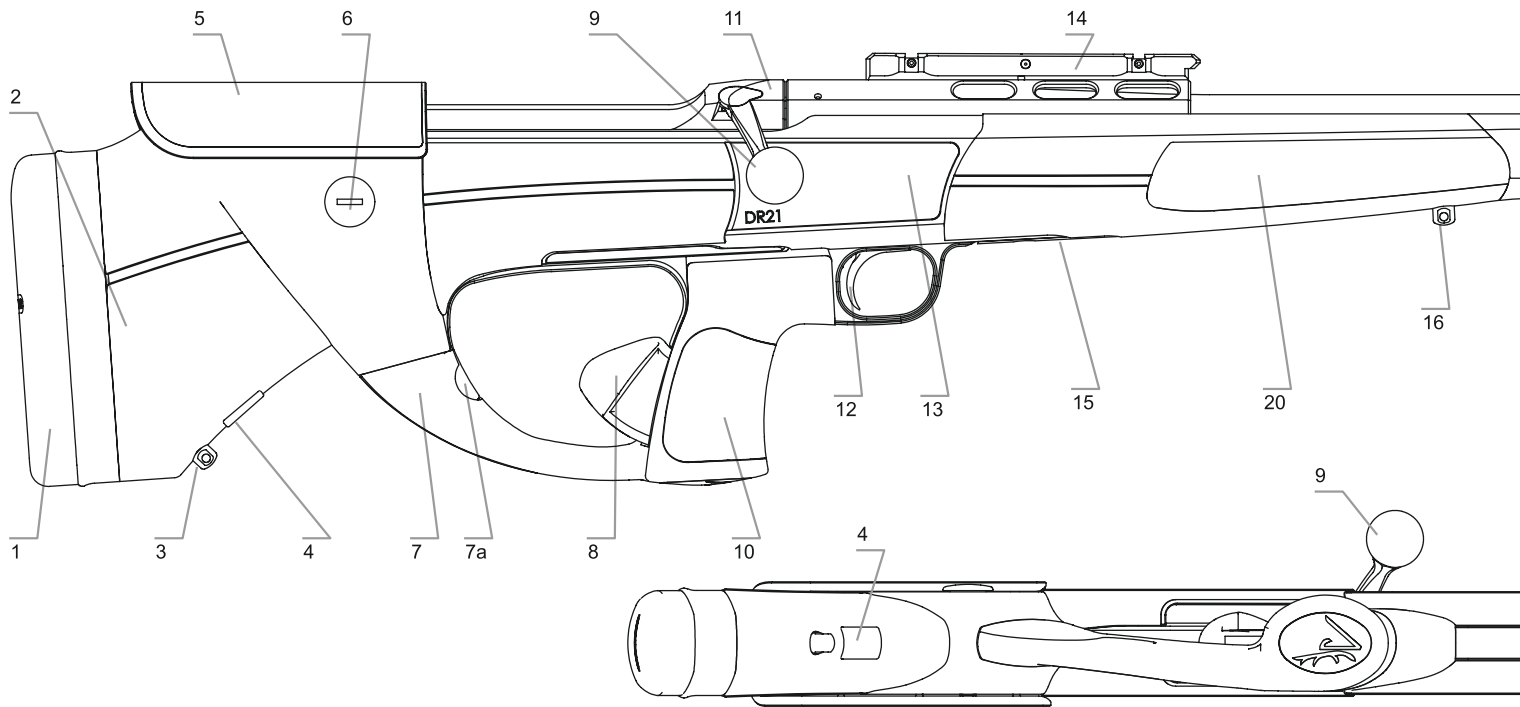
DENTLER

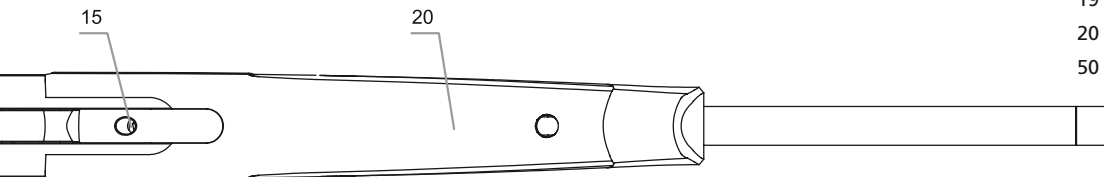
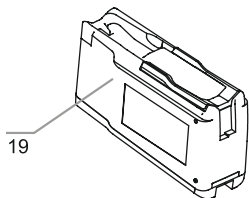
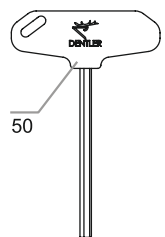
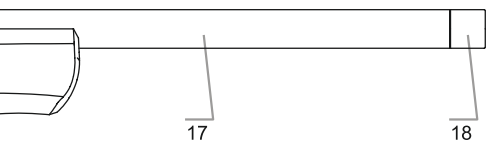
INNOVATION JAGD

# DR21<sup>®</sup> Sztucer powtarzalny

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Profesjonalny sprzęt łowiecki  
STABILNY | PRECYZYJNY | PEWNY





- |   |   |    |  |
|---|---|----|--|
| 1 | stopka kolby stała 355/365/385 mm (opcjonalnie: zintegrowane: regulacja długości kolby i amortyzator odrzutu) | 9  | gałka zamka  |
| 2 | kolba   | 10 | chwyt pistoletowy  |
| 3 | bączek kolby  | 11 | zamek  |
| 4 | zaślepka (opcjonalnie: blokada regulacji długości kolby)  | 12 | spust  |
| 5 | policzek z możliwością zdjęcia i regulacji wysokości  | 13 | obudowa komory   |
| 6 | przycisk / zacisk regulacji wysokości policzka  | 14 | baza montażowa BASIS® (opcjonalnie: baza montażowa BASIS® VARIO) |
| 7 | otwierany pałąk z zatraskiem (7a)   | 15 | śruba blokady lufy   |
| 8 | bezpiecznik chwytowy  | 16 | bączek łoża  |
|   |   | 17 | lufa wymienna  |
|   |   | 18 | gwint wylotowy z nakrętką zabezpieczającą                        |
|   |   | 19 | magazynek  |
|   |   | 20 | łożo   |
|   |   | 50 | klucz imbusowy do chwytu DENTLER T                               |





DENTLER



## Spis treści

- 1 Składanie
- 2 Rozkładanie
- 3 System zabezpieczający | blokada gałki komory
- 4 Ładowanie | rozładowanie
- 5 Oddanie strzału | przeładowanie
- 6 Wymiana lufy | głowicy zamka
- 7 Kolba
- 8 Grupy kalibrów
- 9 Montaż optyki
- 10 Opcje
- 11 Pielęgnacja i konserwacja
- 12 Warunki gwarancji



# Ogólne zasady bezpieczeństwa

## Wstęp

Nasz DR21® to najstabilniejszy i najpewniejszy sztucer powtarzalny na rynku. Cieszymy się, że Twój wybór padł na ten właśnie produkt. Nie pozwól jednak, by ten innowacyjny sprzęt i jego wyjątkowe zalety, pozwoliły Ci zapomnieć o zachowaniu niezbędnej ostrożności lub wymaganej prawem staranności przy obchodzeniu się z bronią. Dlatego przede wszystkim sprawdź, czy masz właściwą instrukcję obsługi porównując oznaczenie modelu DR21 na płycie bocznej broni.

### Uwaga:

**Przed pierwszym użyciem swojego nowego DR21® przeczytaj tę instrukcję w całości. Broń wolno przekazać kolejnemu użytkownikowi tylko razem z instrukcją.**

### Informacja:

*Oprócz zapoznania się z instrukcją obsługi, poproś sprzedawcę o dokładne objaśnienie działania Twojego DR21® i poinformowanie Cię o jego bezpiecznym użytkowaniu.*

- Upewnij się, że broń i amunicja nigdy nie trafią w ręce osób nieuprawnionych.
- Przestrzegaj obowiązujących przepisów prawnych dotyczących noszenia i przechowywania broni i amunicji.
- Dokładnie zapoznaj się z obsługą swojej broni i przećwicz wszystkie funkcje i dopasowania przed załadunkiem.
- Zawsze postępuj z bronią, jak by była naładowana i gotowa do strzału dopóki nie przekonasz się, że tak nie jest otwierając i kontrolując wzrokowo komorę naboju. Każdą broń należy traktować jak załadowaną – nawet niezaladowaną.
- Nigdy nie kieruj wylotu lufy tak w stronę osób albo przedmiotów
- Przed każdym załadunkiem broni sprawdź, czy w komorze lub lufie nie ma resztek oleju lub zanieczyszczeń (woda, śnieg, ziemia, igły lub liście z drzew, ...), ponieważ mogą one obniżyć celność (olej), a nawet spowodować eksplozję lufy (zanieczyszczenia), powodując poważne urazy u strzelca i osób w pobliżu. W trakcie użytkowania również sprawdzaj, czy do lufy nie dostały się zanieczyszczenia.

- Używaj wyłącznie amunicji, która spełnia standardy CIP dla maksymalnego ciśnienia gazów (Pmax). Twój DR21® został poddany kontroli niemieckiego urzędu broni i amunicji pod kątem wymagań niemieckiej ustawy o broni i amunicji oraz rozporządzenia o broni i amunicji przy ciśnieniu gazów prochowych, przekraczającym ciśnienie maksymalne Pmax o min. 25%. Przy zastosowaniu amunicji wykraczającej poza te wartości ciśnienia gazów bezpieczeństwo użytkownika lub osób postronnych może nie być zapewnione. To samo dotyczy łusek, które nie spełniają funkcji uszczelniającej (kryza) lub utraciły ją.
  - Ładuj broń dopiero bezpośrednio przed użyciem.
  - Gdy chwytasz chwyt pistoletowy broni w celu naciągnięcia iglicy / odbezpieczenia broni, lufę skieruj w bezpiecznym kierunku.
  - Kładź palec na spuście dopiero bezpośrednio przed oddaniem strzału, po całkowitym wciśnięciu bezpiecznika chwytowego.
  - Przed strzałem sprawdź obszar przed i za celem i oddaj strzał dopiero wtedy, gdy przekonasz się, że dostępny jest bezpieczny kulochwył.
  - Przy niewypale otwórz broń dopiero po upływie 20-30 sekund, aby uniknąć zagrożenia związanego z opóźnionym zapłonem
  - Podczas strzelania noś ochronniki słuchu
- **Rozładuj broń przed:**
    - przekraczaniem przeszkód,
    - wejściem na ambony lub inne urządzenia w terenie i zejściem z nich,
    - wejściem do budynku,
    - wejściem do pojazdu,
    - wejściem na teren zabudowany,
    - odłożeniem lub przekazaniem broni.
    - rozkładaniem i składaniem broni

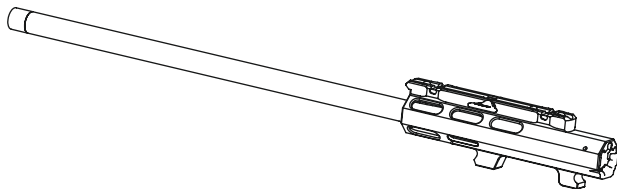


# 1. Składanie

**Uwaga:** Zakładaj elementy tylko przy całkowicie rozładowanej broni

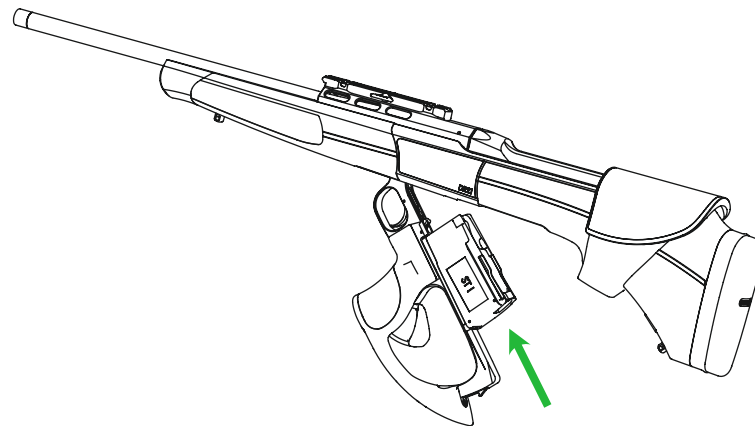
## Montaż lufy wymiennej

- Montaż lufy wymiennej – patrz rozdział 6. Wymiana lufy wymiennej / głowicy zamka



## Wsuń magazynek

- Naciskając zatrask (7a) odchyl pałąk (7) w dół do oporu, do najniższej pozycji (45°)
- Załóż magazynek (19) dolną częścią z tyłu pałąka w umieszczonych po boku prowadnicach i wsuń do oporu do przodu, aż będzie widoczne poprzeczne żłobienie
- Zamknij z powrotem pałąk do zatrzaśnięcia

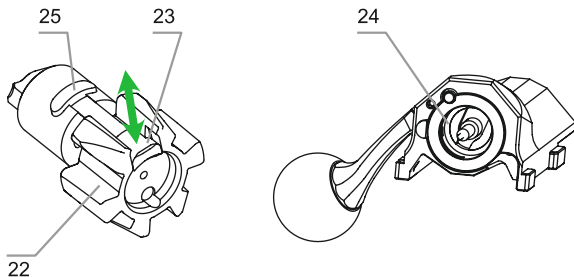




**Uwaga:** Przy składaniu DR21® generalnie uważaj na to, aby lufa wymienna (np. ST), głowica zamka (np. ST) i magazynek (np. ST II) były zgodne z grupą kalibru (patrz punkt 8).

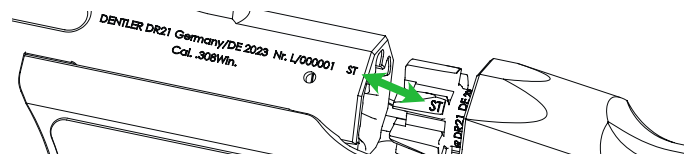
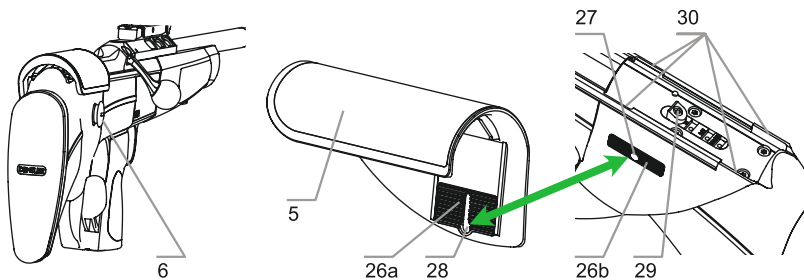
### Montaż głowicy zamka

- Naciśnij lekko bezpiecznik chwytowy (8) i cofnij zamek (11) do oporu ciągnąc za gałkę (9)
- Przyciągnij do siebie stopkę kolby (1), aby przytrzymać zamek (11) w położeniu tylnym
- Pociągnij / wciśnij ściągacz (23) na głowicy zamka (22) przesuwając go od położenia centralnego w kierunku przeciwnym do położenia roboczego
- Głowicę zamka ze ściągaczem po stronie wyrzutu łuski włóż w tuleję (24) zamka (11)
- Ponownie zwolnij ściągacz – przekręć głowicę zamka do zatrzaśnięcia blokady głowicy zamka (25) i ustawienia ściągacza ponownie w położeniu roboczym



### Montaż zamka

- Zwolnij zacisk policzka (26a+26b) wykręcając przycisk / zacisk (6) monetą o 5 obrotów, następnie przytrzymaj wciśnięty przycisk / zacisk i przesunij policzek w takim stopniu, aby można było wyjąć sprężynowy trzpień przytrzymujący (27) z frezu (28) przez odciągnięcie go na bok
- Wykręć całkowicie stały ogranicznik zamka (29) kluczem imbusowym rozm. 2,5 i włóż obudowę zamka w zagłębienia prowadzące (30). Następnie przesunij je do przodu i ponownie zamontuj ogranicznik zamka
- Przyciągnij do siebie stopkę kolby, aby przytrzymać zamek w położeniu tylnym
- Zaczepek policzek (5) przy wciśniętym przycisku / zacisku (6) ponownie przy sprężynowym trzpieniu przytrzymującym (27) przesunij w dół na pożądaną wysokość i zatrzaśnij. Następnie ponownie dokręć ręcznie przycisk / zacisk (6)

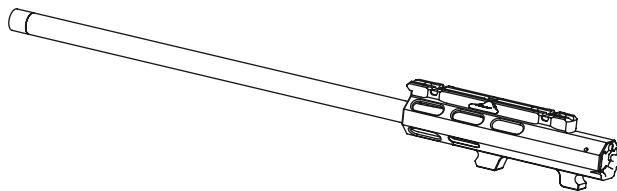


## 2. Rozkładanie

**Uwaga:** Zawsze całkowicie rozładuj broń przed rozłożeniem

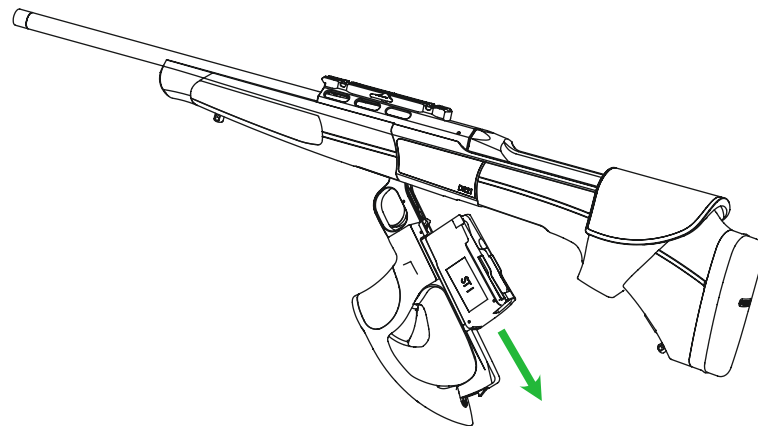
### Demontaż lufy wymiennej

- Montaż lufy wymiennej – patrz rozdział 6. Wymiana lufy wymiennej / głowicy zamka



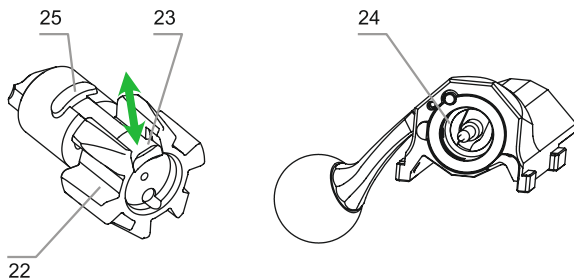
### Wymowanie magazynka

- Naciskając zatrask (7a) odchyl pałąk (7) w dół do oporu, do najniższej pozycji (45°)
- Wyciągnij magazynek (19) w kierunku kolby i wyjmij go
- Zamknij z powrotem pałąk do zatrzaśnięcia



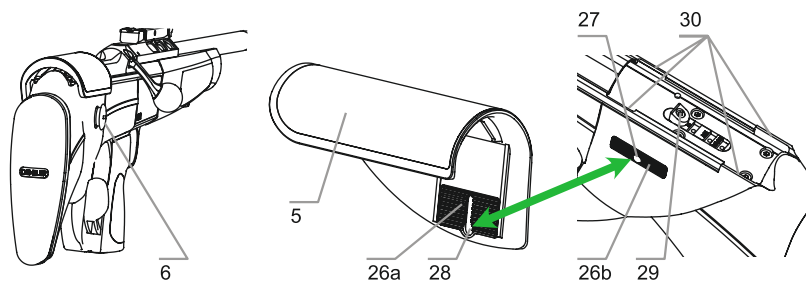
### Demontaż głowicy zamka

- Naciśnij lekko bezpiecznik chwytowy (8) i cofnij zamek (11) do oporu ciągnąc za gałkę (9)
- Przyciągnij do siebie stopkę kolby (1), aby przytrzymać zamek (11) w położeniu tylnym
- Pociągnij / wciśnij ściągacz (23) na głowicy zamka (22) przesuwając Wgo od położenia centralnego w kierunku przeciwnym do położenia roboczego, aby odblokować blokadę głowicy zamka (25)
- Wyciągnij głowicę zamka z tulei (24)



### Demontaż zamka

- Zwolnij zacisk policzka (26a+26b) wykręcając przycisk / zacisk (6) monetą o 5 obrotów, następnie przytrzymaj wciśnięty przycisk / zacisk i przesuń policzek w takim stopniu, aby można było wyjąć sprężynowy trzpień przytrzymujący (27) z frezu (28) przez odciągnięcie go na bok
- Wykręć całkowicie stały ogranicznik zamka (29) kluczem imbusowym rozm. 2,5 i wyciągnij obudowę zamka w zagłębieniu prowadzące (30). Następnie zamontuj ponownie ogranicznik zamka
- Przyciągnij do siebie stopkę kolby, aby przytrzymać zamek w położeniu tylnym
- Zaczep policzek (5) przy wciśniętym przycisku / zacisku (6) ponownie przy sprężynowym trzpieniu przytrzymującym (27) przesuń w dół na pożądaną wysokość i zatrzaśnij. Ponownie dokręć ręcznie przycisk / zacisk (6).



### 3. System zabezpieczający / blokada gałki komory

System zabezpieczający sztucera powtarzalnego DR21® opiera się na intuicyjnym bezpieczniku chwytowym (8) umieszczonym z tyłu chwytu pistoletowego (10). Sprężyna iglicy naciąga się w gotowości do strzału dopiero, gdy ten język bezpiecznika zostaje w całości objęty i wciśnięty dłonią spustową. Dlatego iglica nawet po przeładowaniu jest zwolniona, co sprawia, że broń jest w 100% bezpieczna. Kiedy gałka zamka (9) ustawiona zostanie w pozycji zatrzaśniętej a zamek (11) całkowicie zamknięty, zamek jest zablokowany przed niezamierzonym otwarciem przy przenoszeniu broni.

#### Odbezpieczenie broni

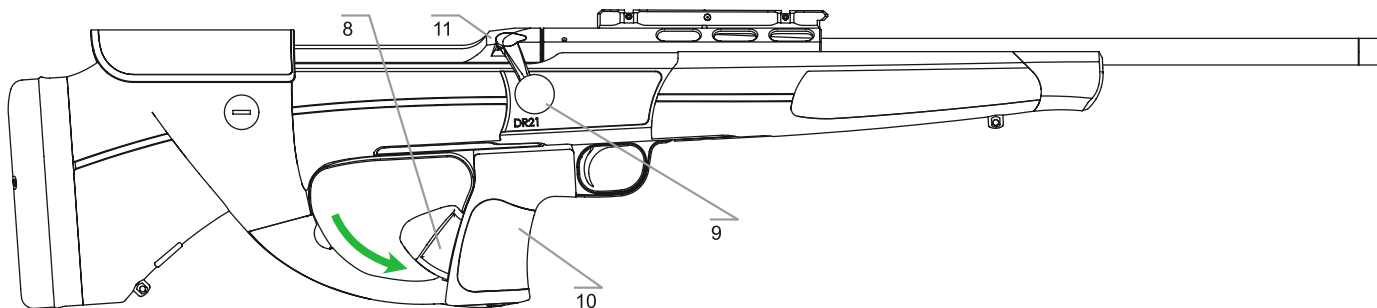
- Obejmij chwyt pistoletowy (10) całkowicie dłonią spustową i wciśnij bezpiecznik chwytowy (8) w kierunku wskazywanym przez strzałkę całkowicie aż do ogranicznika

#### Zabezpieczenie broni

- Zdejmij dłoń spustową z chwytu pistoletowego w kierunku przeciwnym do bezpiecznika chwytowego (8)

#### Otwieranie zamka

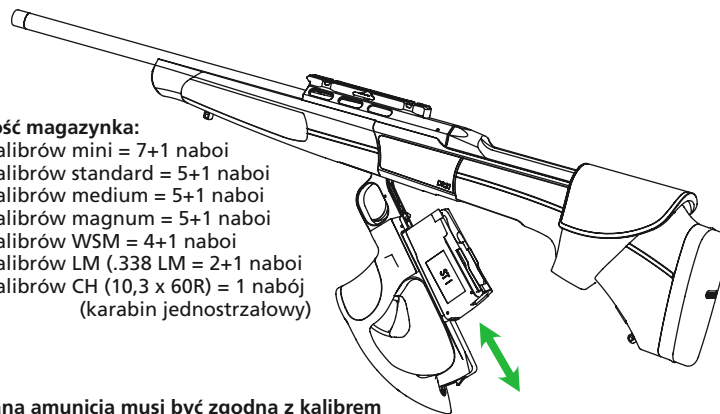
- Naciśnij lekko bezpiecznik chwytowy (8) w kierunku wskazywanym przez strzałkę i cofnij zamek (11) pociągając za gałkę (9). Pamiętaj, aby zdjąć palec ze spustu.



## 4. Ładowanie / rozładowanie

- Zdejmij dłoń z chwytu pistoletowego i bezpiecznika chwytowego
- Naciśnij lekko bezpiecznik chwytowy (8) i cofnij zamek (11) do oporu ciągnąc za gałkę (9)
- Przyciągnij do siebie stopkę kolby, aby przytrzymać zamek w położeniu tylnym
- Odchyl pałąk (7) w dół naciskając zatrzask, otwierając go do ogranicznika w najniższej pozycji (45°)
- Wyciągnij magazynek (19) do tyłu w kierunku kolby
- **Ładowanie:** Naboje wciskaj do magazynka przez wargi
- **Rozładowanie:** Wysuń naboje z magazynku od tyłu do przodu
- Załóż magazynek (19) dolną częścią z tyłu pałąka w umieszczonej po boku prowadnicy i wsuń do oporu do przodu, aż będzie widoczne poprzeczne żłobienie
- Zamknij z powrotem pałąk do zatrzasknięcia

Informacja: Po otwarciu zamknięcia możesz ładować bezpośrednio magazynek od góry nie zdejmując go z pałąka



### Pojemność magazynka:

- Grupa kalibrów mini = 7+1 naboje
- Grupa kalibrów standard = 5+1 naboje
- Grupa kalibrów medium = 5+1 naboje
- Grupa kalibrów magnum = 5+1 naboje
- Grupa kalibrów WSM = 4+1 naboje
- Grupa kalibrów LM (.338 LM = 2+1 naboje
- Grupa kalibrów CH (10,3 x 60R) = 1 nabój (karabin jednostrzałowy)

### Uwaga:

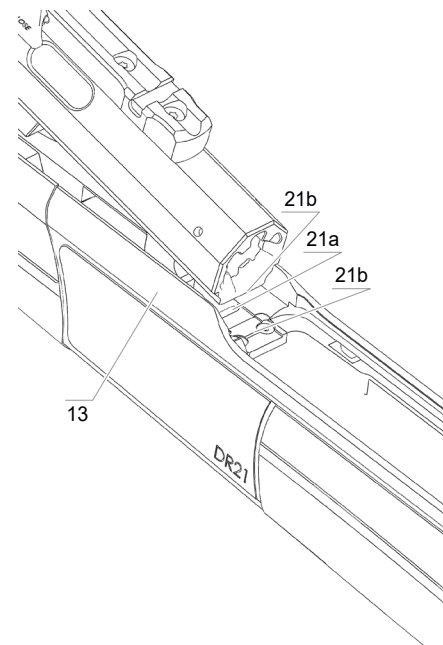
Stosowana amunicja musi być zgodna z kalibrem lufy wymiennej, głowicy zamka oraz magazynku. Przy opcji amortyzacji ograniczników wzdłużnych pamiętaj, by po zatrzasknięciu pałąka ponownie całkowicie odciągnąć zamek.



## 5. Oddanie strzału / przeładowanie

- Przed strzałem sprawdź obszar przed i za celem i oddaj strzał dopiero wtedy, gdy przekonasz się, że dostępny jest bezpieczny kulochwył
- Namierzanie celu
- Obejmij chwyt pistoletowy dłonią strzałową i dociśnij bezpiecznik chwytowy do oporu – **broń jest odbezpieczona i gotowa do strzału**
- Ściągnij spust i oddaj strzał
- Aby przeładować broń, odciągnij gałkę zamka (9) do ogranicznika, a następnie przesuń do przodu, aż do pełnego całkowitego zamknięcia zamka i ustawienia gałki w położeniu przednim

**Uwaga:**  
Najpierw dociśnij bezpiecznik chwytowy (8) do oporu, a dopiero później połóż palec na spuście (12), aby go nacisnąć. Przy oddawaniu strzału gałka zamka (9) musi być zawsze w położeniu przednim.

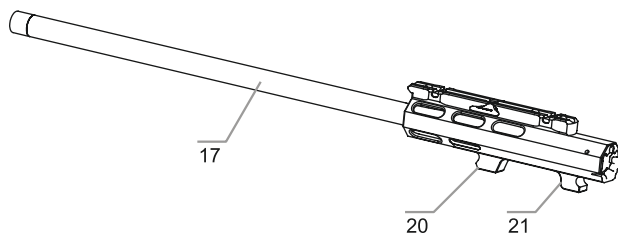


## 6. Wymiana lufy wymiennej / głowicy zamka

**Uwaga:** Przed wymianą lufy lub głowicy zamka zawsze całkowicie rozładuj broń

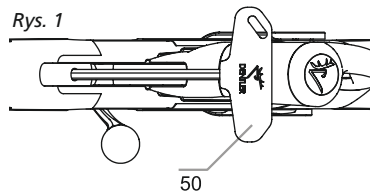
### Demontaż lufy wymiennej

- Naciśnij lekko bezpiecznik chwytowy (8) i cofnij zamek (11) do oporu ciągnąc za gałkę (9)
- Przyciągnij do siebie stopkę kolby (1), aby przytrzymać zamek (11) w położeniu tylnym
- Wykręć śrubę blokady lufy (15) kluczem imbusowym DENTLER T (50) aż do przewidzianego ogranicznika. Jednocześnie dociśnij lekko lufę przednim noskiem (20) do obudowy komory
- Unieś lufę (17) po stronie wylotu, a następnie wyczep tylne łożo stałe (21) pod trzpieniem z tylnego wycięcia obudowy komory (13)

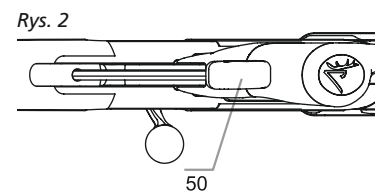


### Montaż lufy wymiennej

- Wycofaj zamek (11) do oporu ciągnąc za gałkę (9)
- Przyciągnij do siebie stopkę kolby (1), aby przytrzymać zamek (11) w położeniu tylnym
- Używając klucza imbusowego DENTLER T (50) sprawdź, czy śruba blokady lufy (15) jest całkowicie wykręcona
- Załóż lufę wymienną (17) przy wykręconej śrubie blokady tylną krawędzią monobloku (21b) od góry na oznaczenie (21c), przechyl do przodu i wciśnij przednim noskiem (20) lekko w obudowę komory
- Lekko dokręć śrubę blokady lufy (15) kluczem imbusowym DENTLER T (50), a następnie ściągnij klucz (50) ze śruby i ustaw pod kątem 90° do kierunku strzału (rys. 1). Następnie umieść klucz (50) ponownie w śrubie blokady lufy (15) i przekręć o 90° (rys. 2), aż będzie ustawiony równoległe do kierunku strzału albo osiągnięte zostanie dokręcenie maks. **8 Nm**



Rys. 1

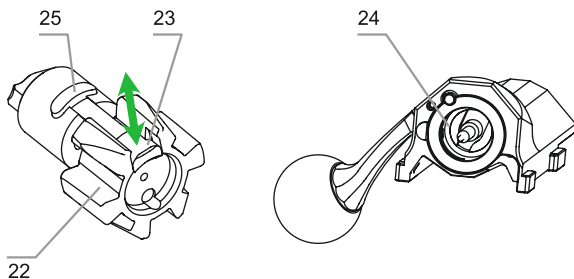


Rys. 2



### Demontaż głowicy zamka

- Naciśnij lekko bezpiecznik chwytowy (8) i cofnij zamek (11) do oporu ciągnąc za gałkę (9)
- Przyciągnij do siebie stopkę kolby (1), aby przytrzymać zamek (11) w położeniu tylnym
- Pociągnij / wciśnij ściągacz (23) na głowicy zamka (22) przesuwając go od położenia centralnego w kierunku przeciwnym do położenia roboczego, aby odblokować blokadę głowicy zamka (25)
- Wyciągnij głowicę zamka z tulei (24)



### Montaż głowicy zamka

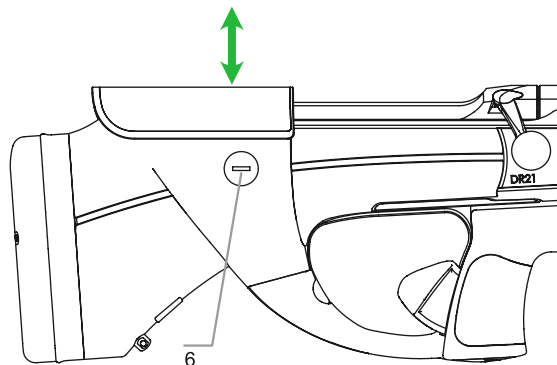
- Naciśnij lekko bezpiecznik chwytowy (8) i cofnij zamek (11) do oporu ciągnąc za gałkę (9)
- Przyciągnij do siebie stopkę kolby (1), aby przytrzymać zamek (11) w położeniu tylnym
- Pociągnij / wciśnij ściągacz (23) na głowicy zamka (22) przesuwając go od położenia centralnego w kierunku przeciwnym do położenia roboczego
- Głowicę zamka ze ściągaczem po stronie wyrzutu łuski włóż w tuleję (24) zamka (11)
- Ponownie zwolnij ściągacz – przekręć głowicę zamka do zatrzaśnięcia blokady głowicy zamka (25) i ustawienia ściągacza ponownie w położeniu roboczym



## 7. Kolba

### Wysokość policzka

- Wykręć zacisk policzka monetą o 3 obroty, a następnie, wciskając przycisk / zacisk (6) ustaw wysokość policzka w podziałce 2 mm zgodnie z indywidualnym upodobaniem. Zwolnij przycisk / zacisk (6) i dokręć go monetą



## 8. Grupy kalibrów

### Lufa wymienna/głowica zamka/magazynek (MI, ST, ME, MA, WSM, LM, CH)

<b>Mini (MI)</b>	.222Rem.	.222Rem.Mag.	.223Rem.	5,6x50 Mag.
<b>Standard (ST)</b>				
- magazynek ST I				
6,5x55 SE	.270Win.	7x64	.30-06Spr.	8x57IS
- magazynek ST II				
.22-250Rem.	.243Win.	7XC	6,5mm Creedmoor	.308Win.
- magazynek ST III				
9,3x62				
<b>Medium (ME)</b>	6,5x68	7,5x55 Suisse	8x68S	
<b>Magnum (MA)</b>	7mm Rem.Mag.	.300Win.Mag.	.338Win.Mag.	.375 H&H Mag.
<b>WSM (WSM)</b>	.270WSM.	.300WSM.		
<b>LM (LM)</b>	.338 Lapua Mag.			
<b>CH (CH)</b>	10,3x60R			

### Informacja:

Weź pod uwagę, że to podstawowe zestawienie kalibrów możliwych do realizacji, które jednak nie jest deklaracją dostępności.



## 9. Montaż optyki

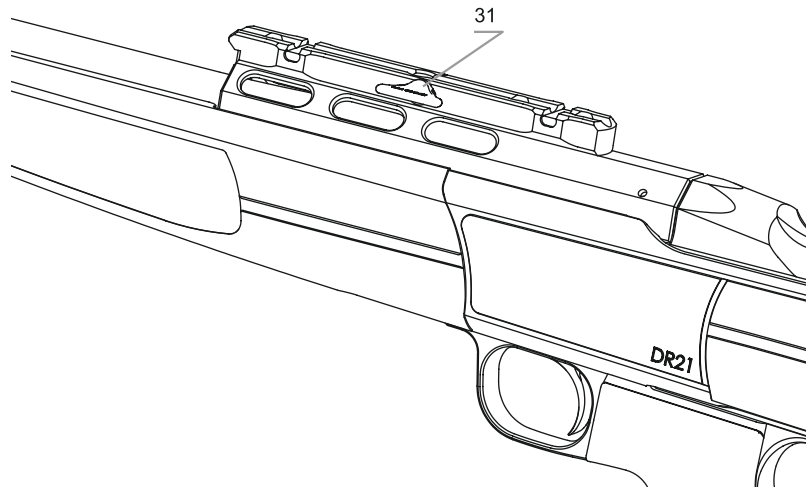
Twój repeter DR21® w swojej podstawowej konfiguracji fabrycznie wyposażony jest w bazę montażową BASIS® i tym samym jest kompatybilny ze wszystkimi przyrządami optycznymi, wyposażonymi w bazę montażową BASIS®. Wstrzeliwanie optyki odbywa się poprzez regulację poziomą i pionową przyrządów optycznych.

### Zakładanie optyki

- W razie potrzeby przestaw dźwignię zaciskową (31) przekręcając ją o 180° w kierunku kolby
- Załóż optykę na bazę montażową BASIS® i wycięcie dźwigni zaciskowej po lewej stronie na bazie montażowej BASIS® (opcjonalnie: BASIS® VARIO)
- Przekręć dźwignię zaciskową o 180° w kierunku wylotu zamykając ją całkowicie

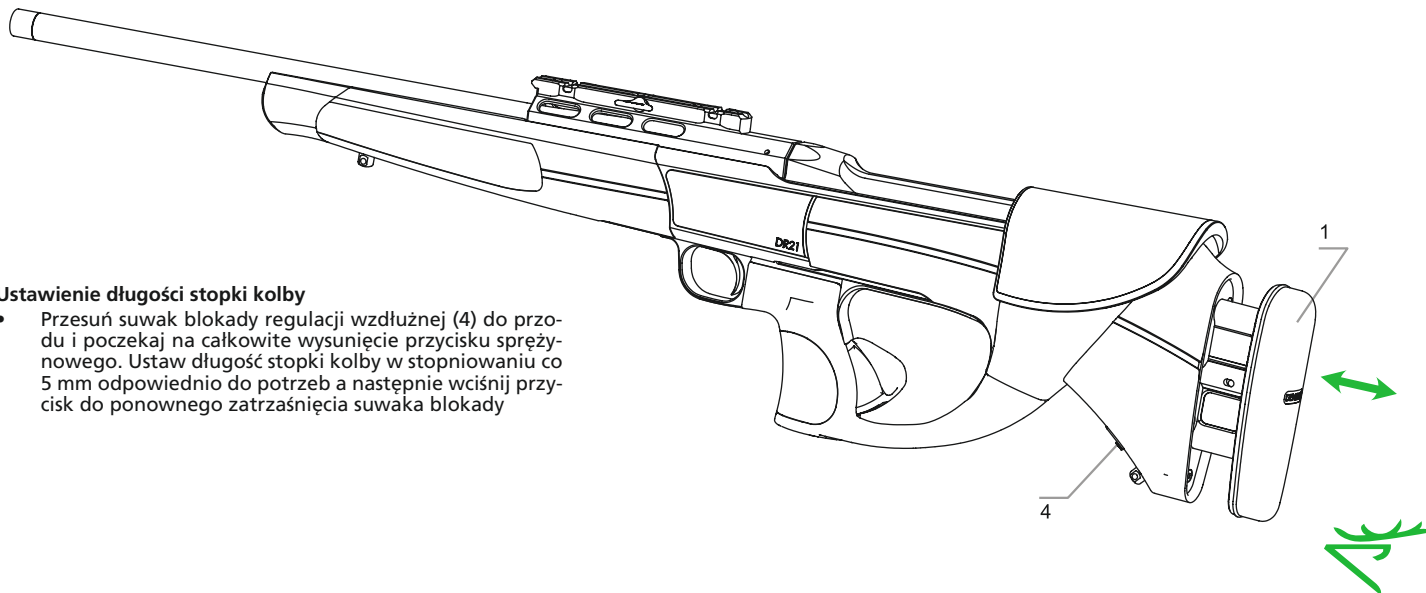
### Zdejmowanie optyki

- Obróć dźwignię zaciskową (31) o 180° w kierunku kolby otwierając ją
- Przytrzymaj/zabezpiecz przy tym optykę ręką, a następnie ją zdejmij



## 10. Opcje

**Uwaga:** Przed wymianą lufy lub głowicy zamka zawsze całkowicie rozładuj broń



### Ustawienie długości stopki kolby

- Przesuń suwak blokady regulacji wzdłużnej (4) do przodu i poczekaj na całkowite wysunięcie przycisku sprężynowego. Ustaw długość stopki kolby w stopniowaniu co 5 mm odpowiednio do potrzeb a następnie wciśnij przycisk do ponownego zatrzaśnięcia suwaka blokady

## 10. Opcje

### Wstrzelanie bazy montażowej BASIS® VARIO

#### Regulacja boczna, strzał na lewo

- Odkręć śrubę regulacyjną lewą (33a) o maks. 4 obroty
- Przekręć śrubę regulacyjną prawą (33b) w prawo, aby przestawić podparcie boczne
- Śrubę regulacyjną lewą dokręć do oporu ręcznie, maks. momentem 3 Nm

#### Regulacja boczna, strzał na prawo

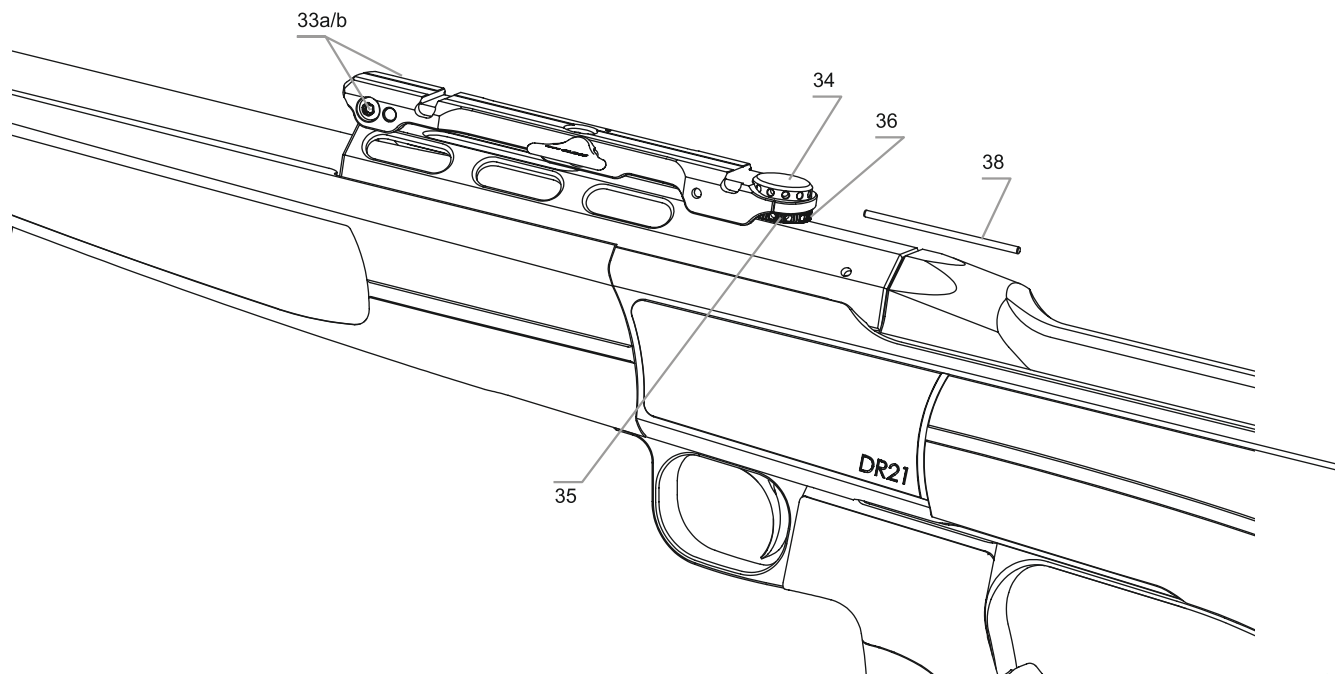
- Odkręć śrubę regulacyjną prawą (33b) o maks. 4 obroty
- Przekręć śrubę regulacyjną lewą (33a) w prawo, aby przestawić podparcie boczne
- Śrubę regulacyjną prawą dokręć do oporu ręcznie, maks. momentem 3 Nm

#### Regulacja pionowa, strzał powyżej

- Odkręć tarczę kontruującą (34) dołączonym trzpieniem (38) w lewo
- Przekręć tarczę regulacyjną (35) zgodnie z ruchem wskazówek zegara or prawej do lewej aż do osiągnięcia przewidywanego położenia celu (zastosuj trzpień (38) w dostępnych otworach jako pomoc do przekręcania – 1 podziałka oznakowania (36) odpowiada 1 cm, przy czym środek otworu jest równy jednej podziałce)
- Ponownie ręcznie dokręć tarczę kontruującą z trzpieniem (38)

#### Regulacja pionowa, strzał poniżej

- Odkręć tarczę kontruującą (34) dołączonym trzpieniem (38) w lewo
- Przekręć tarczę regulacyjną (35) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara or lewej do prawej aż do osiągnięcia przewidywanego położenia celu (zastosuj trzpień (38) w dostępnych otworach jako pomoc do przekręcania – 1 podziałka oznakowania (36) odpowiada 1 cm, przy czym środek otworu jest równy jednej podziałce)
- Ponownie ręcznie dokręć tarczę kontruującą z trzpieniem (38)

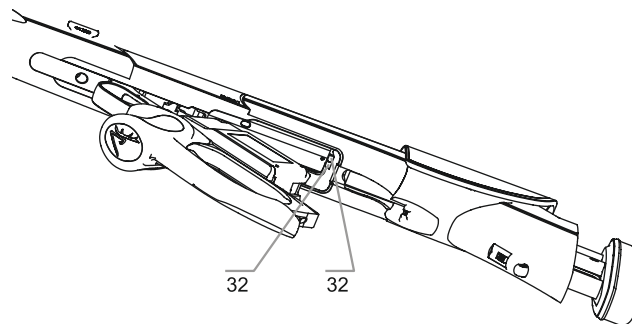
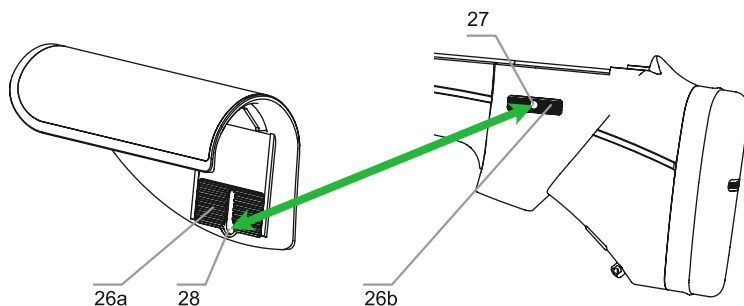


## 10. Opcje

### Demontaż zamka przy amortyzowanych ogranicznikach wzdłużnych

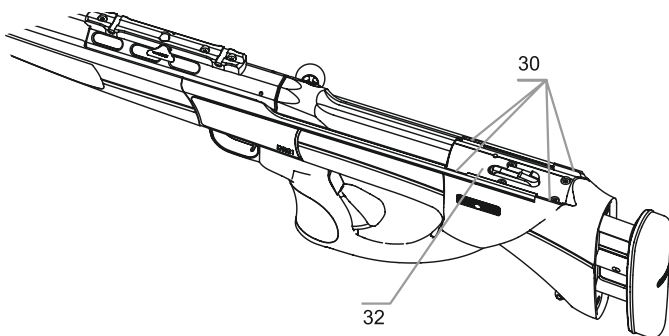
- Zwolnij zacisk policzka (26a+26b) wykręcając przycisk / zacisk (6) monetą o 5 obrotów, następnie przytrzymaj wciśnięty przycisk / zacisk i przesunąć policzek w takim stopniu, aby można było wyjąć sprężynowy trzpień przytrzymujący (27) z frezu (28) przez odciągnięcie go na bok
- Naciśnij lekko bezpiecznik chwytowy (8) i cofnij zamek (11) do oporu ciągnąc za gałkę (9)
- Przyciągnij do siebie stopkę kolby, aby przytrzymać zamek w położeniu tylnym

- Naciskając zatrask odchyl pałąk (8) w dół do oporu, do najniższej pozycji (45°)
- Wyciągnij magazynek (19) w kierunku kolby i wyjmij go
- Wciśnij w górę dźwignię prowadzącą (32) dla amortyzowanych ograniczników przeładunkowych z tyłu otworu magazynku i odciągnij do tyłu do ogranicznika obudowę zamka
- Wyczep obudowę zamka z prowadnic (30)
- Zaczep policzek (5) przy wciśniętym przycisku / zacisku (6) ponownie przy sprężynowym trzpieniu przytrzymującym (27) przesunąć w dół na pożądaną wysokość i zatrzaśnij. Ponownie dokręć ręcznie przycisk / zacisk (6).



### Montaż zamka przy amortyzowanych ogranicznikach wzdłużnych

- Zwolnij zacisk policzka (26a+26b) wykręcając przycisk / zacisk (6) monetą o 5 obrotów, następnie przytrzymaj wciśnięty przycisk / zacisk i przesun policzek w takim stopniu, aby można było wyjąć sprężynowy trzpień przytrzymujący (27) z frezu (28) przez odciągnięcie go na bok
- Zaczep obudowę zamka w prowadnicach (30), wciśnij w dół pokonując opór sprężynowy amortyzowanych ograniczników przeładunku (32) i wsuń do przodu
- Przyciągnij do siebie stopkę kolby, aby przytrzymać zamek w położeniu tylnym
- Zaczep policzek (5) przy wciśniętym przycisku / zacisku (6) ponownie przy sprężynowym trzpieniu przytrzymującym (27) przesun w dół na pożądaną wysokość i zatrzaśnij. Ponownie dokręć ręcznie przycisk / zacisk (6).



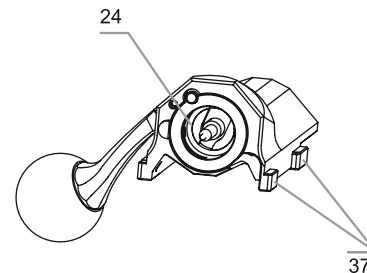
## 11. Pielęgnacja i konserwacja

### Informacja:

Do pielęgnacji broni stosuj wyłącznie środki i narzędzia przeznaczone specjalnie do tego celu. Zawsze czytaj instrukcje i ostrzeżenia producentów.

### Uwaga:

Każda broń jest jednolitym układem technicznym, wymagającym regularnej kontroli prowadzonej przez specjalistę. Zwróć uwagę na to, aby do układów spustu i zamka nie dostały się oleje ani smary, bo w określonych warunkach środowiskowych mogą one stężeć lub zmienić się w żywice, powodując poważne zakłócenia działania. Dlatego zlecaj przegląd broni przed każdym sezonem łowieckim i podróżą. Poza tym nie przechowuj broni z oklejonym wylotem lufy ani z założoną osłoną wylotu lufy.



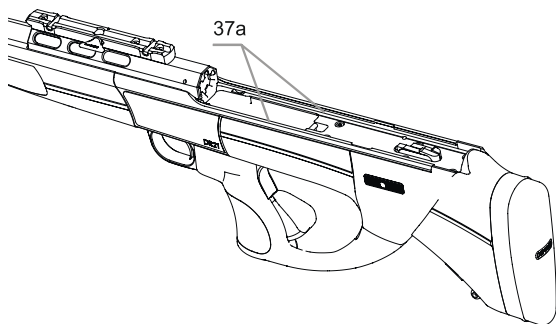


### Kolba z tworzywa sztucznego

Ze względu na właściwości materiału syntetyczna kolba perforowana nie wymaga dodatkowej pielęgnacji. Można ją oczyścić wilgotną szmatką z mikrowłókna. Następnie osuszyć.

### Elementy metalowe

Elementy metalowe broni utrzymuj w czystości używając wilgotnej szmatki z mikrowłókna, następnie je osusz i nasmaruj cienką warstwą ochronną.



### Zamek

Uwaga: Zadbaj o swobodny ruch obudowy zamka nakładając smar ceramiczny, np. Flunotec GunCoating na trzy zewnętrzne powierzchnie klocków prowadzących (37) i prowadnic (37a) na dole, na górze i po bokach skrzynki systemowej, aby zapobiec niebezpiecznym zakłóceniom w działaniu. Okresy ponownego smarowania związane są z intensywnością użytkowania broni. Zwróć uwagę na rozdział z opisem montażu/demontażu zamka.

### Magazynek

Usuń ciała obce (wewnątrz/na zewnątrz) i utrzymuj magazynek w czystości wilgotną szmatką z mikrowłókna. Dotyczy to również prowadnic pałąka.

### Lufa wymienna

Lufa wymienna wykonana jest z wysoko wzbogacanej stali, odpornej na maksymalne obciążenia mechaniczne. Po zewnętrznej stronie lufa wyposażona jest w specjalną powierzchnię, zapewniającą doskonałą odporność na zarysowania przy bardzo wysokiej odporności na korozję. Pomimo tego zalecamy utrzymywanie powierzchni w suchym i czystym stanie i regularne nakładanie cienkiej warstwy ochronnej oleju do broni. Wnętrze lufy należy po użyciu oczyścić i zakonserwować, ponieważ pozostałości prochu przyciągają wilgoć. Podatna jest zwłaszcza komora naboju, w której przenoszony przez nabój agresywny pot z dłoni może powodować korozję. Przed użyciem zalecamy odłuszczenie i wytarcie do sucha lufy i komory naboju, aby uniknąć odchylenia w celu.

### Optyka

Patrz instrukcja pielęgnacji i konserwacji dostarczona przez producenta optyki.



## 12. Warunki gwarancji

### Gwarancja producenta

Gwarancja Dentler Waffentechnik GmbH świadczona jest dodatkowo do wszelkiego rodzaju rękojmi wynikającej z przepisów prawa. Przyznana gwarancja dotyczy wyłącznie oryginalnych części DR21® z metalu lub tworzywa sztucznego, w tym bazy montażowej BASIS® albo BASIS VARIO®. Okres gwarancji jest równy ustawowemu i biegnie od dnia sprzedaży. Gwarancja obejmuje wszystkie wady i uszkodzenia, co do których można wykazać, że wynikają z war materiałowych lub produkcyjnych. W ramach uznanych roszczeń gwarancyjnych producent ponosi koszty materiału i czasu pracy u autoryzowanego dystrybutora lub we własnym zakładzie, gdzie broń należy oddać w celu realizacji reklamacji.

Ryzyko i koszty związane z transportem w obie strony ponosi klient. Roszczenie gwarancyjne zaspokajane jest wedle wyboru producenta poprzez naprawę lub wymianę wadliwych części. Zdemontowane elementy przechodzą na własność producenta. Realizacja roszczeń gwarancyjnych nie oznacza wydłużenia ani odnowienia gwarancji dla broni ani dla zamontowanych części zamiennych. Gwarancja na zamontowane części zamienne upływa wraz z okresem gwarancji na całą broń.

### Gwarancja skuteczności strzeleckiej

Celność broni zależy od wielu zewnętrznych czynników, takich jak rodzaj amunicji, partia amunicji, prawidłowe działanie optyki oraz jej fachowy montaż. Te elementy są najczęstszymi przyczynami silnie wahającej się skuteczności i związanej z nią niezadowolającą celności. Przy odpowiednio dobranej amunicji i sprawnej optyce zapewniamy doskonałą celność łowiecką naszej broni. Reklamacje przyjmujemy na piśmie w terminie 30 dni od daty sprzedaży. Jednocześnie zastrzegamy sobie prawo przekazania broni do niezależnego instytutu celem przeprowadzenia kontroli i naliczenia klientowi powstałych kosztów w przypadku uzyskania potwierdzenia doskonałej celności.

### Wyłączenia gwarancji

Gwarancja jest wyłączona w przypadku:

- wad w wyniku zwykłego zużycia, nieprzestrzegania instrukcji obsługi lub nieprawidłowego zastosowania/postępowania lub dowolnego rodzaju uszkodzeń mechanicznych broni
- szkód w wyniku działania siły wyższej lub środowiska
- naprawy, obróbki, modyfikacji lub obróbki powierzchni zewnętrznych broni przez osoby trzecie
- zastosowania amunicji ponownie nabijanej lub nieatestowanej przez CIP

*Gwarancja wyłączona jest również w przypadku szerszych lub innych roszczeń, zwłaszcza odszkodowawczych dotyczących szkód (następczych) poza bronią, o ile odpowiedzialność za nie nie wynika z przepisów prawa.*

## 13. Przechowywanie / transport

Nigdy nie przechowuj naładowanej broni. Przestrzegaj obowiązujących przepisów dotyczących przechowywania broni i amunicji. Pamiętaj o tym, by przy wysyłce Twoja broń była odpowiednio zapakowana i oczywiście rozładowana.





**DENTLER**

**DENTLER Waffentechnik GmbH**  
Burgstraße 19  
88299 Leutkirch im Allgäu

**T: +49 7563 908 888**  
**F: +49 7563 908 889**

**DENTLER-JAGDWAFFEN.DE**